

BÁO CÁO TÌNH HÌNH PHÁT TRIỂN CỦA CON NUÔI
INFORME DE EVOLUCIÓN DE NIÑO ADOPTADO

Kính gửi: - Cục Con nuôi- Bộ Tư pháp Việt Nam
A: Departamento de Adopción, Ministerio de Justicia de R.S. Vietnam
- Cơ quan đại diện của Việt Nam tại¹
Misión diplomática de Vietnam en

STT CCN <i>No de DA.</i>		Ngày tháng năm <i>Fecha</i>		Báo cáo số <i>Informe No.</i>		/6
------------------------------------	--	---------------------------------------	--	---	--	-----------

1. THÔNG TIN CHUNG <i>Información general</i>			
Họ tên Việt Nam <i>Apellido y Nombre en Vietnam</i>			
Họ tên mới <i>Apellido y nombre Nuevo</i>			
Ngày, tháng, năm sinh <i>Fecha de nacimiento</i>		Giới tính <i>Sexo</i>	
Nơi sinh/ Quê quán (như trong hộ chiếu) <i>Lugar de nacimiento/Lugar nativa (como en pasaporte)</i>			
Văn phòng con nuôi <i>Entidad de adopción</i>			
Số Quyết định cho TE làm con nuôi <i>Nº de decision de adopción</i>		Ngày, tháng, năm <i>Fecha</i>	
Cơ quan cấp quyết định <i>Expedido por</i>			
Ngày bàn giao <i>Fecha de ceremonia de entrega</i>			
Ngày nhập quốc tịch nước nhận <i>Fecha de registro de ciudadano de país de recepción</i>			
Số công dân tại nước nhận/ PIN tại nước nhận <i>Número de seguro/IDN</i>			
2. Cha mẹ nuôi <i>Padres adoptivos</i>		Cha nuôi <i>Papa adoptivo</i>	
Họ và tên <i>Apellido y nombre</i>		Mẹ nuôi <i>Mama adoptivo</i>	
Ngày, tháng, năm sinh <i>Fecha de nacimiento</i>			
Nghề nghiệp <i>Profesión</i>			
Quốc tịch <i>Nacionalidad</i>			
Nơi thường trú <i>Domicilio permanente</i>			
Địa chỉ liên hệ <i>Dirección de contacto</i>			
Điện thoại/fax/email <i>Tel/fax/email</i>			
-			
-			
-			

¹ Ghi tên nước, nơi con nuôi thường trú/país donde reside niño adoptado.

3. TÌNH HÌNH PHÁT TRIỂN CỦA TRẺ EM (kèm theo ảnh của trẻ em) <i>Evolución de niño (adjuntado de fotos de niño):</i>			
1. Về tình trạng sức khoẻ (về thể chất, tinh thần) <i>Estado de salud físico y mental):</i>			
	Kém mal	Tốt bien	Rất tốt Muy bien
Thể chất <i>Físico</i> - Chiều cao hiện tại: <i>(Altura actual)</i> - Cân nặng hiện tại: <i>(Peso actual)</i>			
Tinh Thần <i>Mental</i>			
Khác <i>Otro</i>			
2. Về mức độ hoà nhập với cha mẹ nuôi/gia đình/cộng đồng <i>Integración con padres adoptativos/ familia/comunidad:</i>			
Bố mẹ <i>Padres</i>			
Gia đình <i>Familia</i>			
Cộng đồng <i>Comunidad</i>			
Khác <i>Otro</i>			
3. Về học tập <i>Educación:</i>			
4. Vấn đề khác (nếu có) <i>Otro (si hay):</i>			

....., ngày tháng năm

Hecho en de de

Cha nuôi

papa adoptativo

(Ký, ghi rõ họ tên)

(firma y nombre completo)

Mẹ nuôi

mama adoptativo

(Ký, ghi rõ họ tên)

(firma y nombre completo)

**Xác nhận của cơ quan, tổ chức
có thẩm quyền²**

(certificado de organismo competente)

² Tùy theo quy định của nước nhận, cơ quan có thẩm quyền xác nhận có thể là cơ quan dịch vụ xã hội, tổ chức con nuôi vv.../ depende de la legislación de país de recepción, organismo competente puede ser servicio social o misma entidad de adopción